



CIM CHAW RAU KOJ QHOV CHAW QUB TXEEG QUB TEG

10 Teev Sawv Ntxov – 5 Teev Tsaus Ntuj | Txheej I -

Chav Tos Qhua Rotunda Cim koj lub chaw qub txeej
qub teg fab kab lij kev cai thiab lub tsev nyob tam sim no

hauv cov ntawm qhia kev uas muaj hlau nplaum..

TSHAWB NRHIAV KOM PAUB COV KAB LIJ KEV CAI

10 Teev Sawv Ntxov – 4 Teev Tsaus Ntuj | Txheej II - Chav So Ncig

Ua Si

Tshawb nrhiav kom paub txog cov kab lij kev cai tshiab nrog cov neeg
sawv cev ntawm tub ntxhais kawm tuaj ntawm UW-Madison Kev Sib Tiv
Tauj Thoob Ntiaj Teb.

LUB KOOM HAUM TXUJ CI KOS DUAB LITTLE EAGLE (L.E.A.F.)

10 Teev Sawv Ntxov-5 Teev Tsaus Ntuj, Hnub Saturday | Chav Tsev
Loj Ntawm Chaw Ncig Ua Si

Christopher Sweet - Lub Xab Tus Dis Aus Blue

Bear Claire Billie - Glory Of The Morning

Josie Lee - Ho-Chunk Lub Tsev Khaws Puav

Pheej Qub Txeej Qub Teg Hauv Teb Chaws thiab

Lub Chaw Muab Kev Pab Cuam Fab Kab Lij Kev
Cai

Karen Ann Hoffman

Kimberly Crowley

Leah Winneshiek - Earth Jewelry By Leah

Molli Pauliot

Qee yam rau txhua leej!



Txheej I - Chav Tos Qhua Rotunda Txheej II - Lab Npias Ncig Ua Si thiab Chav Tos Qhua

Amawa

Pab pawg kws muab kev sab laj

txog Kev Sib Hloov Pauv Fab

Kev Kawm Thoob Ntiaj Teb

Fair Anita

Friendship Force - Wisconsin -

Madison Lub Tsev Ua Hauj Lwm

Hope ntawm Uganda Pab Pawg

Cuam Pob thiab Ncaws Pob

ntawm Madison

Inti Fair Trade

Kev Xaws Hais Txog Kev Ywj

Pheej

La Joe Bla LLC

Lub Koom Haum Little Eagle

Arts (L.E.A.F.)

Madison Arcatao Lub Khoos Kas

Nroog Viv Ncaus

Cheeb Tsam Madison Lub

Koom Haum Hauv Lub Zej Zos

Neeg Suav Madison Mantova

Lub Nroog Viv Ncaus

Madison Vilnius Sister Cities, Inc

Lub Koom Haum Nroog Viv

Ncaus Madison-Camaguey

Pab Pawg Neeg Dhia Hauj

Lwm Hauv Nroog Viv Ncaus

Madison-Camaguey

Madison-Obihiro Sister

Cities, Incl

Lub Khoos Kas Lub Nroog

Viv Ncaus Madison-Rafah

Lub Koom Haum Kev Phooj

Kev Ywg Ntawm Neeg Nepal

Asmeskas Txog Kev Xuas Tes

Ua Ntawm Nazka

Otavalo

Cov Khub Koom Lag Luam

Palestine / Ua Si rau Palestine

Pawg Neeg Ua Hauj Lwm

Tuav Kev Nyab Xeeb Rov

Qab Los

Cov Neeg Ua Hauj Lwm Pab

Dawb ntawm WI-Madison

UW-Madison Kev Sib Tiv

Tauj Thoob Ntiaj Teb

Wisconsin Lub Koom Haum

Sib Koom Tes Peev Txheej

Kev Pab Thoob Ntiaj Teb

(WIRC)

CAFÉ

Txheej I - Chav Tsev Ua Hauj Lwm Overture Lub Chav Tos Qhua

Café Costa Rica Jakarta

Cafe

Madame Chu Qhia Txog

Tej Txuj Lom Yatra Uas

Qab Heev

M&J Jamaican Kitch'n

Khauj Cij Toast

Koom Haum Ntawm Cov

Poj Niam Neeg Italy -

Madison

La Joe Bla

Lub Khw Rolling Pin Bake

TAU TXAIS KEV LUV NQI \$5

NTAWM COV PIB MUS RAU
YAMATO COV KWS NTAUS
NRUAS NTAWB TEB
CHAWS NYIJ POOJ

SIV TUS ZAUV DRUM5

Mus nqa koj cov pib ntawm koj tus
kheej, xa hauv xov tooj thiab hauv
online ntawm overture.org

CAUM PEB HAUV ONLINE



@overturecenter

UA TSAUG RAUPEB COV NEEG PAB NYIAJ TXIAG



CUNA
MUTUAL
GROUP



DANE COUNTY
CULTURAL
AFFAIRS
COMMISSION



Madison
COMMUNITY FOUNDATION

[OVERTURE.ORG/IF](https://overture.org/if)



KEV UA KOOB TSHEEJ THOOB NTIAJ TEB

[OVERTURE.ORG/IF](https://overture.org/if)



2023



UA KOOB TSHEEJ TXOG KEV MUAJ NTAU HAIV NEEGI!



SAWV CEV RAU COV KAB LIJ KEV CAI NTAU TSHAJ 50 HOM!

HNUB SAT, LUB PLAUB HLIS NTUJ 1, 10-5 HNUB SUN, LUB PLAUB HLIS NTUJ 2, 1-4

TSHIAB!
xyoo no!

Muab ib nrab hnub ntxiv
hauv Hnub Sunday
- tom qab ntawd yog -

YAMATO COV KWS NTAUS NRUAS NTAWB TEB CHAWS ZIJ PEE

LUB TSEV LOJ OVERTURE | 7 TEEV TSAUS NTUJ |
COV PIB NKAG YOG \$25*

MUAJ KEV TSHAJ TSHWJ XEEB NYOB RAU SAB TOM QABI!



KEV UA KOOB TSHEEJ THOOB NTIAJ TEB 2023

Cov Kev Ua Yeeb Yam Hauv Hnub Saturday

HNUB SAT, LUB PLAUB
HLIS 1, 10-5 HNUB SUN,
LUB PLAUB HLIS 2, 1-4

SIJ HAWM UA YEEB YAM

10:30TEEV SAWV NTXOV - TAV SU

10:15 - **KOOM HAUM ZHONG YI KUNG FU**
10:40 Hom Kev Seev Cev Tsov Ntxhuav Sar Ping Li Kev Cai
lb Txwm nrog suab paj nruag
Lub Tsev Loj Ntawm Overture Lub Chav Tos Qhua Loj

10:45 - **OKAMI TAIKO**
11:10 Kev ntaus nruas taiko hom Okinawan Ntawm
Haiv Neeg Nyij Pooj
**N; f3L>0f4 : f8>> ; f8 : Ff : 1BMHE*

10:45 - **CRIS PLATA TRIO**
11:25 Yas suab Nyob Rau Ciam Teb Texas Sab Qab Teb
Ntawm Neeg Mev/Asmeskas
Lub Tsev Loj Ntawm Overture Lub Chav Tos Qhua Loj

10:45 - **UW RUSSIAN FOLK ORCHESTRA** Ua
11:25 Yeeb Yam Txog Neeg Yuv Lauv Sab Hnub
Tuaj tej yas suab dab neeg
Lub Tsev Loj Overture

11:00 - **MADISON MÄNNERCHOR**
11:25 Tus txiv neeg hu nkauj neeg German uas laus tshaj
plaws hauv Wisconsin
Lub Sam Thiaj Rotunda

11:00- **TRI BRATOVCHEDKI**
11:25 Cov nkauj cappella raws suab, cov kev sib dhos zoo
thiab cov hom lus ntawm Cov Teb Chaws Yuv Lauv
Sab Hnub Tuaj
Playhouse

11:40 - **LUB NRUAS LIMANYA THIAB KEV SEEV CEV**
12:05 **ENSEMBLE**
Nruas thiab kev seev cev tuaj ntawm Guinea, Asfvkas Sab
Hnub Pooj
Lub Tsev Ua Yeeb Yam Capitol

11:45 - **LUB TSEV KIS TAS NTAWM MADISON**
12:15 Yas suab ntaus los ntawm kis tas ntawm haiv
neeg Mev los ntawm Gabor Szarvas thiab Lub
Tsev Kis Tas ntawm Madison
Playhouse

11:55 - **DANZTRAD**
12:20 Txhawb nqa Neeg Mexican kab lij kev cai thiab txuj ci
los ntawm kev seev cev
Lub Tsev Loj Overture

TAV SU - 3TEEV TSAUS NTUJ

12:05 - **LULU QUINTET**
12:45 Yas suab jazz "hot club" ntawm Neeg Fab Kis/
Romany Uas Zoo Nkauj Heev uas tau txais kev
txhawb siab los nawm Django Reinhardt
Lub Tsev Loj Ntawm Overture Lub Chav Tos Qhua Loj

12:35 - **BENI DAIKO**
1:00 Kev ntaus nruas hom taiko ntawm Neeg
Nyij Pooj Hauv Madison
Lub Tsev Ua Yeeb Yam Capitol

12:50 - **LUB KOOM HAUM KAB LIJ KEV CAI NEEG**
1:15 **SUAV HAUV MADISON**
txhawb nqa Neeg Suav kab lij kev cai thiab txhawb
nqa pab peb lub zej zog
Lub Tsev Loj Overture

1:45 - **ANDREAS TRANSØ THIAB**
2:15 **CHARLENE ADZIMA**
Yas suab ntawm cov me nyuam yaus
hauv Ireland nrog rau kev txiav plaub
hau siv rab diav muab dawb!
Lub Sam Thiaj Rotunda

1:00 - **SIRENA: Leslie Damaso nrog Ben Ferris, Jon**
2:00 **Irabagon, Mike Koszewski thiab Jason Kutz**
Zaj keeb kwm daim xub thawj nyob hauv
kundiman cov nkauj ntawm Teb Chaws Philippines
Playhouse

1:30 - **TANIA TANDIAS FLAMENCO THIAB KEV**
1:55 **SEEV CEV NTAWM HAIV NEEG MEV**
Kev ua yeeb yam txog cov kev seev cev ncig ntug
cub ntawm Teb Chaws Mev!
Lub Sam Thiaj Capitol

1:30 - **YID VICIOUS**
2:10 Klezmer cov yas suab seev cev
Lub Tsev Loj Ntawm Overture
Lub Chav Tos Qhua Loj

1:45 - **MADISON COV RAJ THIAB COV NRUAS**
2:10 Cov raj thiab cov nruas ntawm neeg Scott uas ntaus
yas suab los ntawm Teb Chaws Scotland thiab Ireland
Lub Tsev Loj Overture

2:25 - **ATIMEVU**
3:05 Yas suab li kev cai ib txwm tuaj
ntawm Ghana
Lub Tsev Ua Yeeb Yam Capitol

2:30 - **KEV SEEV CEV NTAWM TEB CHAWS SAB**
2:55 **HNUB TUAJ NRUAB NRAB TEB SADIRA**
Cov kev seev cev ntawm cov poj niam uas muaj kev
lom zem thiab zoo nkauj ntawm Sab Hnub Tuaj
Nruab Nrab Teb
Playhouse

2:40 - **KEV SEEV CEV NTAWM**
3:05 **BOLIVIAMANTA HAUW WI**
Cov kev seev cev qhia txog dab neeg
ntawm Haiv Neeg Bolivian li kev cai ib txwm
Chav Tsev Loj Overture

2:50 - **SERGIO EL VACILON**
3:30 Cov nkauj sib hlub son-guajira ntawm haiv neeg cuba
thiab yas suab dab neeg ntawm Haiv Neeg Cuba qub
uas muaj suab kis tas thiab suab lus
Lub Tsev Loj Ntawm Overture Lub Chav Tos Qhua Loj

3TEEV TAV SU - 5TEEV TSAUS NTUJ

3:05 - **SUV PA KAWG NKAUS** - Yas suab xim xaus ntawm
3:45 Neeg Canadian, Irish thiab Asmeskas uas kho siab
Lub Sam Thiaj Rotunda

3:15 - **PAB PAWG SEEV CEV NTAWM MESOGHIOS**
3:40 **GREEK**
Kev ua yeeb yam ntawm cov kev seev cev ua dab neeg
ntawm Teb Chaws Greek
Playhouse
RAIZES DO BRASIL
Kev seev cev kev kom txuj ci yeeb yam Afro-Brazilian
thiab maculele, uas yog ib yom txuj ci ntawm tus muam
ntawm Capoeira
Chav Tsev Loj Overture

3:35 - **LUB TSEV KAWM NTAWW**
4:00 **BRECKENRIDGE SCHOOL NTAWM KEV SEEV CEV NTAWM NEEG TOJ SIAB**
Kev seev cev uas txav mus los tau yooj yim thiab
muaj zog heev qhia pom txog cov ntaub txaij uas
muaj kob zoo nkauj ntawm Teb Chaws Scotland
Lub Tsev Ua Yeeb Yam Capitol
MEENAKSHI GANESAN THIAB LUB
TUAM TXHAB SEEV CEV KALANJALI
Bharatanatyam - kev seev cev ntawm Neeg ls Dias
li thaum ub
Playhouse

4:10 - **SON DEL ATLANTICO**
4:50 Pab pawg yas suab sib txuam ntaus cov yas suab
ntawm Haiv Neeg Colombia li kev cai ib txwm uas sib
txuam nrog lwm cov suab
Lub Tsev Loj Ntawm Overture Lub Chav Tos Qhua Loj

4:25 - **NANDITHA MAZUMDAR**
4:50 Kev seev cev thaum ub los ntawm Haiv Neeg ls
Dias Raws Kev Cai lb Txwm los ntawm
Bharatanatyam
Lub Sam Thiaj Rotunda

4:30 - **HANDPHIBIANS**
5:00 Pab pawg ntaus nruas hauv zej zog tsm qauv tawm los
raws li cov tsev kawm ntawv qhia seev cev samba ntawm
Brazil
Chav Tsev Loj Overture

4:30 - **COV NEEG SEEV CEV ZAIBAS LITHUANIAN**
4:55 Kev faib qhia, kev ceev txuag thiab kev txhawb nqa
Lithuanian tej yam poj koob yawm txwv ua tseg los
ntawm kev seev cev
Lub Tsev Ua Yeeb Yam Capitol

Cov Kev Ua Yeeb Yam Hauv Hnub Sunday

*Tag nrho cov kev ua yeeb yam hauv Hnub Sunday yuav ua rau
hauv Lub Tsev Loj Ntawm Overture Lub Chav Tos Qhua Loj*

1:00- **KOOM HAUM ZHONG YI KUNG FU**
1:15 Hom Kev Seev Cev Tsov Ntxhuav Sar Ping Li Kev Cai
lb Txwm nrog suab paj nruag

1:30- **LUB KOOM HAUM KAB LIJ KEV CAI NEEG**
1:55 **SUAV HAUV MADISON**
txhawb nqa Neeg Suav kab lij kev cai thiab txhawb nqa pab
peb lub zej zog

2:15- **MEENAKSHI GANESAN THIAB LUB**
2:40 **TUAM TXHAB SEEV CEV KALANJALI**
Bharatanatyam - Kev Seev Cev Ntawm Neeg ls
Dias Li Thaum Ub

3:00 - **OKAMI TAIKO**
3:25 Kev ntaus nruas taiko hom Okinawan Ntawm Haiv
Neeg Nyij Pooj

3:25 - **KEV IB THAM TXOG KEV NTAUS NRUAS**
3:35 **TAIKO**
Kev sib tham tsis raws cai hais txog kev ntaus nruas
taiko

3:35 - **BENI DAIKO**
4:00 Kev ntaus nruas hom taiko ntawm Neeg Nyij
Pooj Hauv Madison

VIEW SCHEDULE ONLINE AT:
OVERTURE.ORG/IF

